

St. Mary of Czestochowa Parish

Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct., Cicero, IL 60804

facebook

Tel. 708-652-0948,

www.stmczcicero.com

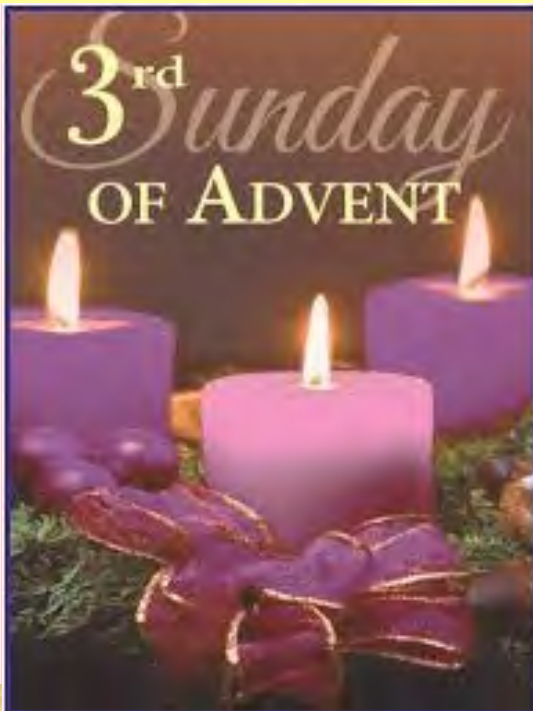


E- Mail: parish@stmczcicero.com

Office Hours: Monday through Thursday - 10:00 AM to 3:00 PM;

Friday - 1:00 PM to 6:00 PM

Third Sunday of Advent December 13th, 2020



Masses:

Saturday

8.00 AM (English, every 1st Saturday)
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM
(Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday

8:00 AM (English) 7:30PM (Spanish)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:35 PM
6:00 – 6:30 PM

Wednesday

6:00 – 7:00 PM

Sunday

10:00 – 10:30 AM

First Friday

6:30 – 7:00 PM

Devotions:

Every Wednesday

8:30AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM - exposition of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

7:30 PM Novena to OLPH and Mass (Spanish)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Polish)

Every First Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Fatima Appeal (Polish)

Fr. Waldemar Latkowski CSsR
Superior & Pastor, Ext. 227

E-mail: wlatkowski@stmczcicero.com

Fr. Marian Furca CSsR

Associate Pastor, Ext. 229

E-mail: mfurca@stmczcicero.com

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR

Resident Priest Ext. 226

Rosamar Mallari

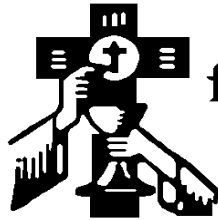
Secretary, Ext. 220

E-mail: parish@stmczcicero.com

Witold Socha - Music Director,

Tel. 708-299-8816

Mass Intentions for the week



© J.S. Paluch Co., Inc.

Saturday December 12th, Our Lady of Guadalupe

6:00 am Mañanitas
 7:00 am Misa de las Rosas
 5:00 pm †Mary & Bruno Pruchniak by Winn Family
 6:30 pm Za parafian
 8:00 pm Misa de las Rosas

Sunday December 13th, 3rd Sunday of Advent

7:00 am Parishioners
 8:30 am †Arthur Paul Gronkowski by Art Gronkowski
 † Tekla Zarzycny
 10:30am O zdrowie i Boże błog. oraz opiekę
 M.B.Częstochowskiej dla Stefani Łacniak
 O potrzebne łaski dla Bogumiła
 O zdrowie, Boże błog. dla rodziny Tursky, Joseph
 i Janusz by Alicja
 † Ospokoj duszy i wieczny odpoczynek dla sp.
 Anieli Piszczor od rodziny by n/a
 † Joe Chlopek by Agnieszka Wroblewska z
 rodzina
 † Filomena i Zygmunt Staniszewski z okazji
 ziemskich urodzin
 † Joanna Chlopek Santangelo
 † Stanisław Zalewski by żona i synowie
 † Aniela i Stanisław Radwan i Wanda Wojturski
 by córka i synowa
 12:30pm †Luis Patiño Ochoa, eterno descanso by hija
 4:00 pm †Maria Teresa Rivera, 11th aniversario luctuoso
 by Familia Vega-Tenorio

Monday December 14th, St. John of the Cross

7:30 am †Holy Souls in the Book of Remembrance
 8:15 am Feligreses
 11:00am Confessions/Confesiones/ SPOWIEDŹ
 12:00pm O zdrowie i błog. Boże dla Edward Chlopek by
 rodzina
 6:00 pm Confessions/Confesiones/ SPOWIEDŹ
 7:00 pm †Józef Szumny - 1 rocznica śmierci by rodzina

Tuesday December 15th

7:30 am Parishioners
 8:15 am †Nelson Rivera Velez by family
 11:00am Confessions/Confesiones/ SPOWIEDŹ
 12:00pm O zdrowie i błog. Boże dla Vincent Exposito z

rodziną by rodzina

6:00 pm Confessions/Confesiones/ SPOWIEDŹ
 7:00 pm Za parafian

Wednesday December 16th

8:00 am †Holy Souls in the Book of Remembrance
 11:00am Confessions/Confesiones/ SPOWIEDŹ
 12:00pm O opiekę i błog. Boże dla rodziny Cieśla i
 Nurkiewicz by rodzina
 6:00 pm Confessions/Confesiones/ SPOWIEDŹ
 7:00 pm Za parafian

Thursday December 17th

7:30 am For blessings and health for Jolanta Bielec on her
 birthday
 8:15 am †Por las almas escritas en el Libro de la Memoria

Friday December 18th

7:30 am †Eleanore Warchol
 8:15 am †Por las almas escritas en el Libro de la Memoria

Saturday December 19th

5:00 pm †Celio and Elvira Rangel by Rangel family
 †Camilo and Maria del Refugio Revilla by Edgar
 Revilla
 † Ted and Wanda Kras and son Richard by Winn
 Family
 6:30 pm Za parafian

Saturday, December 19

5PM Sharon Wisnieski-Wente
 Jean Wojdula-Yunker
 6:30 TBA

Sunday, December 20

7:00 TBA
 8:30 Michele Cison-Carlson,
 Barbara Kulaga
 10:30 Wioletta Bielobradek – Rafał Bielobradek
 12:30 Grupo Amigos de Cristo
 4:00 Coro Voces del Alma



Saturday, December 19

5PM Jean Wojdula-Yunker
 6:30 TBA

Sunday, December 20

7:00 TBA
 8:30 Christine Grodek
 10:30 TBA
 12:30 Ruth Trujillo, Miguel Vazquez
 Elvia Madera
 4:00 Rene Aviña, Gisela Aviña
 Angelina Cazares

ANNOUNCEMENTS

Second Collection:

December 12 & 13.....Building Fund
 December 19 & 20Retirement Fund for Religious

Christmas Wafers (Oplatki)

The word oplatki means wafer. The breaking of the wafer is a sign of charity, unity, friendship, and forgiveness. A wafer bearing a simple design of Christ's birth is distributed at the Christmas Eve dinner table, with a simple prayer for God's grace and blessings the head family member breaks the wafer, exchanging a piece with each at the table. While doing so, wishes for the welfare of those present and absent are expressed for good health and blessings in the New Year. Those present greet one another in the same way.

Oplatki is available to purchase after the Saturday Mass at 5:00 PM, Sunday Mass at 8:30 AM, and at the rectory Monday-Friday.

2020 CHRISTMAS SCHEDULE

CONFESSIONS

Monday, December 14 - 11:00 A.M.—12:00 P.M.
 6:00 P.M.—7:00 P.M.

Tuesday, December 15 - 11:00 A.M.—12:00 P.M.
 6:00 P.M.—7:00 P.M.

Wednesday, December 16 -11:00A.M.—12:00 P.M.
 6:00 P.M.—7:00 P.M.

No confessions on Christmas Eve.

CHRISTMAS EVE

Thursday, December 24 - 4:30 P.M. - Carols
 5:00 P.M. - Mass

CHRISTMAS DAY

Friday, December 25 - 8:30 A.M. - Mass

NEW YEAR

Friday, January 1 - 8:30 A.M. - Mass

Summary of Sunday's Donations December 5 & 6

We want to thank all our parishioners and friends that have continued their support to our Church during these difficult times. May God bless your generosity!

Dec. 5	5:00 PM	\$451.00
	6:30 PM	293.00
Dec. 6	7:00 AM	403.00
	8:30 AM	1,468.00
	10:30 AM	1,565.00
	12:30 PM	833.00
	4:00 PM	627.00
		\$5,640.00

PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Zofia Bednara
 Fr. Ted Bojczuk
 Robert Buckner
 Jim Connelly
 Anthony Dean
 Maria Diaz
 Denise Dooley
 Alma Guzman
 Trinidad Hernandez
 Heather Hirschbein
 Denise M Jandura
 Rich S Jandura
 Ed Jentczek
 Maria Jimenez
 Olga Jimenez
 Theresa Kazda
 Harriet Kurcab
 Andrea Kulaga
 Karen Lambrecht
 Graciela Lopez
 Ray Mizura
 Nicholas Moskos
 Marylin Nowicki
 Nancy Orozco Lopez

Carolyn Paida
 John Paida
 Mike Pawlowski
 Ted Rawick
 Mark F. Rendak
 Leopoldo Reyna
 Mary Ruiz
 Joann Wojdula Scamerhorn
 Kathleen Smith
 Haley Spirakis
 Antonio Venegas
 Peter Walke
 Bob Wegner
 Marie Wisnieski
 Brenda Wojkovich
 Jim Wojdula
 Denise Yunker
 Jean Yunker
 Mark Yunker
 Michael Yunker Sr.
 Paul Zaragoza
 Joanne Zaworski

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 220.

Third Sunday of Advent
John 1:6-8,19-28

John gives testimony that he is preaching and baptizing in order to prepare for the coming of another.

Background on the Gospel Reading

This Sunday's Gospel invites us to continue our reflection on the person and mission of John the Baptist. Today we depart from the Gospel of Mark and read a selection from the Gospel of John.

The Gospel for today combines a brief passage from the prologue to John's Gospel with a report about John the Baptist. As in Mark's Gospel, the Gospel of John contains no birth narrative. Instead, John's Gospel begins with a theological reflection that has come to be called the "prologue." This prologue places the story of Jesus in its cosmological framework. It speaks of Jesus' existence with God since the beginning of time. In John's Gospel, Jesus is presented as the fulfillment of the Old Testament and the culmination of the Word, the light that is coming into the world's darkness.

Following this prologue, John reports on the ministry of John the Baptist. We learn about the attention that John the Baptist received from the Jewish authorities. Messengers from the Jewish priests, the Levites and the Pharisees question John about his identity and the meaning of the baptisms that he is performing. John's Gospel uses these questions to establish the relationship between Jesus and John the Baptist. John the Baptist is not the Messiah, nor is he Elijah or the Prophet. In John's denials, we hear echoes of the kind of messianic expectations that were common in first-century Palestine.

The only affirmative response that John the Baptist gives is when he quotes the prophet Isaiah. Upon answering the next question, John announces that the savior they seek is already among them, but as yet unrecognized. John's response highlights for us an important Advent theme: Jesus has already come into the world as our savior. During Advent, we pray that we will be able to recognize Jesus' presence in our midst. Advent also reminds us that Jesus will come again to fulfill the promise of salvation. We pray that we will continue to be watchful as we anticipate that great day.

The third Sunday of Advent is also called Gaudete Sunday. Gaudete, a Latin word which means "rejoice," is taken from the entrance antiphon for Sunday's Mass. This theme is echoed in today's second reading from the first Letter to the Thessalonians. It is a reminder that Advent is a season of joy because our salvation is already at hand.

Saint Nicholas



Tercer Domingo de Adviento
Jn 1, 6-8. 19-28

Hubo un hombre enviado por Dios, que se llamaba Juan. Éste vino como testigo, para dar testimonio de la luz, para que todos creyeran por medio de él. Él no era la luz, sino testigo de la luz.

Éste es el testimonio que dio Juan el Bautista, cuando los judíos enviaron desde Jerusalén a unos sacerdotes y levitas para preguntarle: “¿Quién eres tú?” Él reconoció y no negó quién era. Él afirmó: “Yo no soy el Mesías”. De nuevo le preguntaron: “¿Quién eres, pues? ¿Eres Elías?” Él les respondió: “No lo soy”. “¿Eres el profeta?” Respondió: “No”. Le dijeron: “Entonces dínos quién eres, para poder llevar una respuesta a los que nos enviaron. ¿Qué dices de ti mismo?” Juan les contestó: “Yo soy la voz que grita en el desierto: ‘Enderecen el camino del Señor’, como anunció el profeta Isaías”.

Los enviados, que pertenecían a la secta de los fariseos, le preguntaron: “Entonces ¿por qué bautizas, si no eres el Mesías, ni Elías, ni el profeta?” Juan les respondió: “Yo bautizo con agua, pero en medio de ustedes hay uno, al que ustedes no conocen, alguien que viene detrás de mí, a quien yo no soy digno de desatarle las correas de sus sandalias”.

Esto sucedió en Betania, en la otra orilla del Jordán, donde Juan bautizaba.

San Nicolas



HORARIO NAVIDEÑO 2020

CONFESIONES

Lunes, 14 de Diciembre - 11:00 A.M.—12:00 P.M.
6:00 P.M.—7:00 P.M.

Martes, 15 de Diciembre - 11:00 A.M.—12:00 P.M.
6:00 P.M.—7:00 P.M.

Miércoles, 16 de Diciembre - 11:00 A.M.—12:00 P.M.
6:00 P.M.—7:00 P.M.

NOCHE BUENA

Jueves, 24 de Diciembre - 6:00 P.M. - Cantos Navideños
6:30 P.M. - Misa

DIA DE NAVIDAD

Viernes, 25 de Diciembre - 12:30 P.M. - Misa

AÑO NUEVO

Viernes, 1 de Enero - 12:30 P.M. - Misa
4:00 P.M.—Misa

Segunda Colecta:

12 & 13 de diciembre.....Fondo de los edificios
19 & 20 de diciembreFondo de retiro de los religiosos

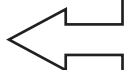


Our housekeeper Jolanta Bielec will be celebrating her birthday on December 17. May God grant you many graces every day

and may the Mother of Perpetual Help support you in the difficulties of earthly life.

Our secretary will be working remotely on the following dates:

December 21, 22, & 23
December 28, 29 & 30



ONLY phone calls and emails

Office Closed:

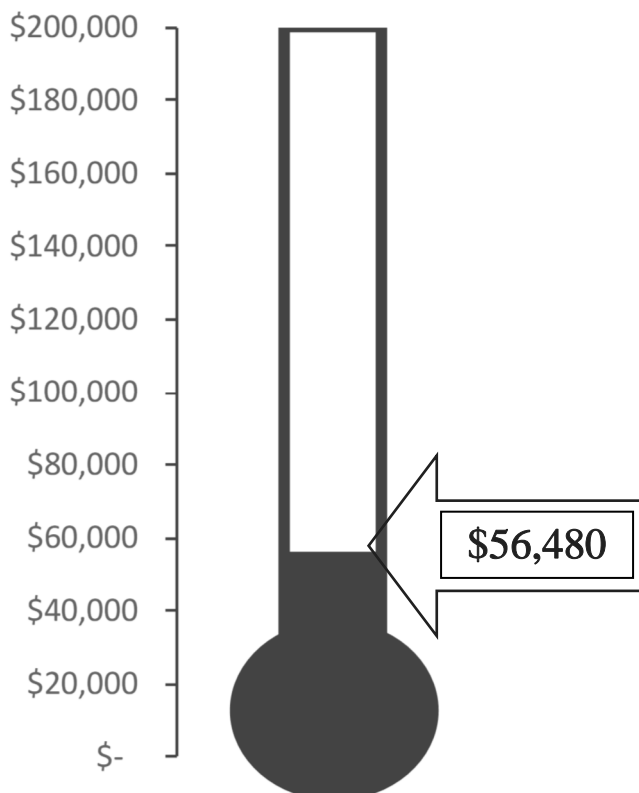
December 24 & 25
December 31 & January 1

Our most sincere thanks to the following parishioners for their recent donations to the Church Floor and Heating/Cooling Project.

Total donations: \$1,700

Direct Donations:

- ▶ Enrique Garcia & Jovita Garcia
- ▶ Sophie Winn and children



Christmas tree and manger arrangement

December 17 6: 00 PM

Church cleaning and Christmas flower placement

December 18 9:00 AM



6

P.M.

All people who wish to help us with the placement of the Christmas trees and the manger, as well as the cleaning, are welcome.

Arreglo del árbol de Navidad y el pesebre

17 de Diciembre6:00 PM

Limpieza de la Iglesia y colocación de flores de Navidad

18 de Diciembre9:00 AM
6 P.M.

Todas las personas que nos deseen ayudar para la colocación de los árboles de Navidad y el pesebre, al igual que ayudar en la limpieza serán bienvenidas

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej
Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

First & Last Name / Imię i Nazwisko /
Nombre y Apellido

Married to: _____
 Single Divorced Widow

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad Zip Code / Kod Pocztowy / Codigo Postal

Phone / Telefon / Teléfono.

Email

Preferred language:

English Spanish Polish

III Niedziela Adwentu

Pojawił się człowiek posłany przez Boga – Jan mu było na imię. Przyszedł on na świadectwo, aby zaświadczyć o światłości, by wszyscy uwierzyli przez niego. Nie był on światłością, lecz został posłany, aby zaświadczyć o światłości.

Takie jest świadectwo Jana. Gdy Żydzi wysłali do niego z Jerozolimy kapłanów i lewitów z zapytaniem: «Kto ty jesteś?», on wyznał, a nie zaprzeczył, oświadczając: «Ja nie jestem Mesjaszem».

Zapytali go: «Cóż zatem? Czy jesteś Eliaszem?» Odrzekł: «Nie jestem». «Czy ty jesteś prorokiem?» Odparł: «Nie». Powiedzieli mu więc: «Kim jesteś, abyśmy mogli dać odpowiedź tym, którzy nas wysłali? Co mówisz sam o sobie?»

Powiedział: «Jam głos wołającego na pustyni: Prostujcie drogę Pańską, jak rzekł prorok Izajasz». A wysłannicy byli spośród faryzeuszów. i zaczęli go pytać, mówiąc do niego: «Czemu zatem chrzczisz, skoro nie jesteś ani Mesjaszem, ani Eliaszem, ani prorokiem?» Jan im tak odpowiedział: «Ja chrzczę wodą. Pośród was stoi Ten, którego wy nie znacie, który po mnie idzie, a któremu ja nie jestem godzien odwiązać rzemienia u Jego sandała».

Działo się to w Betanii, po drugiej stronie Jordanu, gdzie Jan udzielał chrztu. J 1, 6-8. 19-28

12 grudnia - Święto Matki Bożej z Guadalupe.



Jestem Maryją, zawsze Dziewicą, Matką Prawdziwego Boga, który daje i zachowuje życie. On jest Stwórcą wszechrzeczy, jest wszechobecny. Jest Panem Nieba i ziemi” – fragment słów Matki Bożej, skierowanych do Juana Diego w 1531 roku.

Do dziś wizerunek Matki Bożej z Guadalupe, obraz nie namalowany ludzką ręką, zadziwia naukowców. Obraz znajduje się na azteckim płaszczu, powstałym z materiału, który zwykle rozpada się po 20-30 latach. Tymczasem tilma, na której widoczna jest brzemienna postać Maryi liczy już 488 lat! Skąd wiadomo, że Maryja na płaszczu Juana Diego nosi pod sercem Chrystusa? Świadczy o tym sposób obwiązania się czarną wstęgą, co dla Indian było czytelnym znakiem, że Maryja jest w stanie błogosławionym.

Zapraszamy na Rekolekcje Adwentowe 13-16 grudnia,



Rekolekcje będzie prowadził O. Tomasz Wilk - Paulin posługujący w Chicago. Msze św. oprócz niedzieli będą celebrowane każdego dnia o godzinie 12:00PM i o 7:00PM.

**Msza św. o godz. 7:00am w Niedzielę
w czasie Adwentu - 13, 20 grudnia**

PORZĄDEK ŚWIĄTECZNY 2020

SPOWIEDŹ

Poniedziałek, 14 grudnia -	11:00AM to 12:00PM 6:00PM. to 7:00PM.
Wtorek, 15 grudnia -	11:00AM to 12:00PM 6:00PM. to 7:00PM.
Środa, 16 grudnia -	11:00AM to 12:00PM 6:00PM. to 7:00PM.

Spowiedzi nie będzie w niedzielę 20 i środę 23 grudnia

PASTERKA

Czwartek, 24 grudnia -	10:00 PM Msza św. 11:30PM. - Kolędy 12:00AM Msza św.
------------------------	--

BOŻE NARODZENIE

Piątek, 25 grudnia -	10:30 A.M.
----------------------	------------

NOWY ROK

Piątek, 1 stycznia -	10:30 A.M.
----------------------	------------

Dekorowanie i sprzątanie

Zapraszamy chętnych do dekorowania, ubierania choinek, naszego kościoła dnia 17 grudnia o godzinie 6:00PM. Bóg Zapłać

- Ze względu na zbliżające się święta bardzo prosimy o pomoc w sprzątaniu kościoła w piątek 18-go grudnia o godz. 9:00 z rana lub o 6:00 wieczorem i ofiarowanie jednej lub dwóch godzin swojego czasu na przedświąteczne czyszczenie kościoła.